

Неофициальный перевод.

Его Превосходительству Президенту РСФСР г. Ельцину Б.Н.

Москва. Кремль.

С огромным удовлетворением воспринял. весть о возвращении для исполнения своих обязанностей Президента СССР г. Горбачева М.С., благодаря главной Вашей роли, Вашим решительным действиям, которые помогли контролировать ситуацию и восстановить конституционный порядок.

Выражая Вашему Превосходительству мои самые искренние поздравления по этому счастливому случаю, я желаю прогресса и процветания всему Советскому Народу.

Шейх Мактум Бен Рашид Аль-Мактум
Вице Президент, Премьер Министр
Объединенных Арабских Эмиратов.

№ 08638
30.08.91

Embassy of The United Arab Emirates

MOSCOW



سَفَارَةُ دَوْلَةِ اَلْاِمَارَاتِ اَلْعَرَبِيَّةِ اَلْمُتَّحِدَةِ

موسكو

الرقم : ٣ / ٣ / ١٣ - ٤٩٠

التاريخ :

الموافق : ٢٤ / ٨ / ١٩٩١

تهدى سفارة دولة الامارات العربية المتحدة فى موسكو اطيب تحياتها لـوزارة
خارجية جمهورية روسيا الاتحادية •

وتتشرف بان ترفق طيا نص التهنئة المرسله من صاحب السمو الشيخ
مكتوم بن راشد ال مكتوم نائب رئيس دولة الامارات العربية المتحدة ورئيس مجلس
الوزراء الى فخامة السيد بوريس يلتسن رئيس جمهورية روسيا الاتحادية •
" السيد بوريس يلتسن

رئيس جمهورية روسيا الاتحادية

• موسكو

بمزيد من الارتياح تلقينا نبأ عودة فخامة الرئيس ميخائيل جورباتشوف لقيادة اتحاد
الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية من جديد والذي كان لكم فيه الدور الرئيسى للمواقف
الحاسمة فى السيطرة على الاحداث واعادة الامور الى نصابها •
وفى الوقت الذى اعرب فيه لسيادتكم عن اخلص التهنئة لهذه المناسبة السعيدة
نتمنى ان ينعم شعب اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية الصديق بمزيد من
التقدم والرخاء •

مكتوم بن راشد ال مكتوم

نائب رئيس دولة الامارات العربية المتحدة

رئيس مجلس الوزراء "

وتنتهز السفارة هذه المناسبة لتعرب للوزارة الموقرة عن فائق تقديرها واحترامها •

وزارة خارجية جمهورية روسيا الاتحادية •

• موسكو



07.APR 1997* 08023